



TOMAMU
SOUP
CURRY!
MENU

01 カレーを選ぶ CHOOSE CURRY 选择咖喱

スープ大盛 EXTRA SOUP 汤加大

150yen

02 辛さを選ぶ CHOOSE THE SPICINESS 选择辣度

1 辛味なし NOT SPICY 不辣	2 ちょい辛 MILDLY SPICY 微辣	3 中辛 MILDLY SPICY 中辣	4 辛口 SPICY 辣	5 大辛 EXTRA SPICY 大辣	+150 yen 6~19 ビッキーマ入り WITH BIRD'S EYE 含小米椒	+250 yen 20~40 ビッキーマ+ハバネロ入 & HABANERO 加小米辣+哈瓦那椒
------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-----------------------	------------------------------	--	---

03 ライスの量を選ぶ CHOOSE RICE SIZE 选择米饭的分量

小 SMALL 100g	中 MEDIUM 150g	+50 yen 大LARGE 200g	+100 yen 特大XL 300g	+250 yen おかわりライス 小・中・大・特大 EXTRA RICE (S/M/L/XL) 续碗米饭(小/中/大/特大) 统一价
--------------------	---------------------	---------------------------	--------------------------	--

当店のライスは北海道産米を使用しています。

OUR RICE IS MADE WITH 本店使用
HOKKAIDO-GROWN RICE. 北海道产大米。

How to Order

やわらかチキンレッグと 野菜のスープカレー

SOUP CURRY WITH TENDER
CHICKEN LEG AND VEGETABLES

軟嫩雞腿與蔬菜的湯咖哩

2,400yen

骨付きチキンレッグ・キャベツ・じゃがいも・人参・ブロッコリー
レンコン・うずらの卵・パプリカ・きくらげ・水菜

Bone-in Chicken Leg, Cabbage, Potato, Carrot, Broccoli, Lotus Root,
Quail Egg, Bell Pepper, Wood Ear Mushroom, Mizuna

帶骨雞腿、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、紅甜椒、木耳、壽菜

野菜15品目

大地の恵みスープカレー

SOUP CURRY WITH
15 VEGETABLES- BOUNTY OF THE EARTH

15種蔬菜大地恩惠湯咖哩

1,950yen

カボチャ・ナス・オクラ・ヤングコーン
ミニトマト・長芋・舞茸・キャベツ
じゃがいも・人参・ブロッコリー
レンコン・うずらの卵・パプリカ
きくらげ・水菜

Pumpkin, Eggplant, Okra, Baby Corn,
Cherry Tomato, Chinese Yam,
Maitake Mushroom, Cabbage, Potato,
Carrot, Broccoli, Lotus Root, Quail Egg,
Bell Pepper, Wood Ear Mushroom,
Mizuna

南瓜、茄子、秋葵、玉米筍、小番茄、山藥
舞菇、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花
蓮藕、鵪鶉蛋、紅甜椒、木耳、壽菜

海の恵み シーフードスープカレー

SEAFOOD SOUP CURRY

海鮮湯咖哩

3,200yen

エビ・イカ・ホタテ・タラ・じゃがいも・人参・ブロッコリー・レンコン・うずらの卵
パプリカ・きくらげ

Shrimp, Squid, Scallop, Cod, Potato, Carrot, Broccoli, Lotus Root, Quail Egg,
Bell Pepper, Wood Ear Mushroom

蝦、魷魚、扇貝、鱈魚、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、紅甜椒、木耳

北海道産牛ヒレステーキのスープカレー

HOKKAIDO BEEF TENDERLOIN STEAK SOUP CURRY

北海道産牛ヒレステーキ湯咖喱

3,300yen

北海道産牛・しめじ・キャベツ・じゃがいも・人参・ブロッコリー・レンコン
うずらの卵・パプリカ・きくらげ・水菜

Hokkaido Beef, Shimeji Mushroom, Cabbage, Potato, Carrot, Broccoli, Lotus Root,
Quail Egg, Bell Pepper, Wood Ear Mushroom, Mizuna

北海道産牛肉、鴻喜菇、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、紅甜椒、木耳、壽菜

北海道十勝産

豊西牛ハンバーグのスープカレー

SOUP CURRY WITH TOKACHI HOKKAIDO
TOYONISHI BEEF HAMBURGER STEAK

北海道十勝産豊西牛漢堡排湯咖喱

3,200yen

ハンバーグ・しめじ・キャベツ・じゃがいも
人参・ブロッコリー・レンコン・うずらの卵
パプリカ・きくらげ・水菜

Hamburger Steak, Shimeji Mushroom,
Cabbage, Potato, Carrot, Broccoli,
Lotus Root, Quail Egg, Bell Pepper,
Wood Ear Mushroom, Mizuna

漢堡排、鴻喜菇、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔
西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、甜椒、木耳、壽菜

北海道産

樽前湧水豚ロースとんかつのスープカレー

HOKKAIDO TARUMAE PORK LOIN CUTLET SOUP CURRY

北海道産樽前湧水豚里肌炸猪排湯咖喱

3,300yen

豚肉・カボチャ・ナス・オクラ・ヤングコーン・ミニトマト・長芋・舞茸・キャベツ
じゃがいも・人参・ブロッコリー・レンコン・うずらの卵・パプリカ・きくらげ・水菜
Pork, Pumpkin, Eggplant, Okra, Baby Corn, Cherry Tomato, Chinese Yam,
Maitake Mushroom, Cabbage, Potato, Carrot, Broccoli, Lotus Root, Quail Egg, Bell Pepper,
Wood Ear Mushroom, Mizuna

猪肉、南瓜、茄子、秋葵、玉米筍、小番茄、山藥、舞菇、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕
鵪鶉蛋、甜椒、木耳、壽菜

炙り角煮と野菜のスープカレー

SOUP CURRY WITH SEARED BRAISED PORK AND VEGETABLES

炙焼滷猪肉與蔬菜湯咖哩

2,500yen

角煮・キャベツ・じゃがいも・人参・ブロッコリー・レンコン・うずらの卵
パプリカ・きくらげ・水菜

Braised Pork, Cabbage, Potato, Carrot, Broccoli, Lotus Root, Quail Egg, Bell Pepper,
Wood Ear Mushroom, Mizuna

滷猪肉、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、甜椒、木耳、壽菜

ポークフランクと

厚切りベーコンの炙りチーズのせスープカレー

SOUP CURRY WITH PORK FRANKFURTER AND
THICK-CUT BACON TOPPED WITH SEARED CHEESE

猪肉法蘭克香腸與厚切培根炙烤起司湯咖哩

2,400yen

ポークフランク・厚切りベーコン・チーズ・キャベツ・じゃがいも・人参・ブロッコリー・レンコン・うずらの卵・パプリカ・きくらげ
Pork Frankfurter, Thick-Cut Bacon, Cheese, Cabbage, Potato, Carrot, Broccoli, Lotus Root, Quail Egg, Bell Pepper,
Wood Ear Mushroom

猪肉法蘭克香腸、厚切培根、起司、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、甜椒、木耳

北海道余市ワインポークの

豚しゃぶスープカレー

HOKKAIDO YOICHI WINE PORK
SHABU-SHABU SOUP CURRY

北海道余市葡萄酒猪肉涮猪肉湯咖哩

3,050yen

余市ワインポーク・カボチャ・しめじ・舞茸・キャベツ・じゃがいも・人参・ブロッコリー・レンコン
うずらの卵・パプリカ・きくらげ・水菜

Hokkaido Yoichi Wine Pork, Pumpkin, Shimeji Mushroom, Maitake Mushroom, Cabbage, Potato,
Carrot, Broccoli, Lotus Root, Quail Egg, Bell Pepper, Wood Ear Mushroom, Mizuna

余市葡萄酒猪肉、南瓜、鴻喜菇、舞菇、捲心菜、馬鈴薯、紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、甜椒、木耳、壽菜

肉祭り!!

GARAKUスペシャルスープカレー

MEAT FESTIVAL!! GARAKU SPECIAL SOUP CURRY

肉之祭典!! GARAKU特製湯咖喱

3,200yen

骨付きチキンレッグ・角煮・ポークフランク厚切りベーコン
キャベツ・じゃがいも・人参・ブロッコリー・レンコン・うずらの卵
パプリカ・さくらげ

Bone-in Chicken Leg, Braised Pork, Pork Frankfurter,
Thick-Cut Bacon, Cabbage, Potato, Carrot, Broccoli,
Lotus Root, Quail Egg, Bell Pepper, Wood Ear Mushroom
帶骨雞腿、滷豬肉、豬肉法蘭克香腸、厚切培根、捲心菜、馬鈴薯
紅蘿蔔、西蘭花、蓮藕、鵪鶉蛋、甜椒、木耳



お子様スープカレー

KIDS' SOUP CURRY

兒童湯咖喱

1,300yen

ハンバーグ・カボチャ・キャベツ・ブロッコリー・じゃがいも・しめじ・水菜
パプリカ・ジュース・ゼリー

Hamburger Steak, Pumpkin, Cabbage, Broccoli, Potato, Shimeji Mushroom,
Mizuna, Bell Pepper, Juice, Jelly

漢堡排、南瓜、捲心菜、西蘭花、馬鈴薯、鴻喜菇、壽菜、甜椒、果汁、果凍

TOPPINGS

・炙りチーズ **200**

SEARED CHEESE 炙烤起司

・炙りチーズ(ライスON) **200**

SEARED CHEESE (ON RICE) 放在飯上

・揚げブロッコリー ... **200**

FRIED BROCCOLI 炸西蘭花

・オクラ **200**

OKRA 秋葵

・ナス **200**

EGGPLANT 茄子

・舞茸 **200**

MAITAKE MUSHROOM 舞菇

・うずら **200**

QUAIL EGG 鵪鶉蛋

・ヤングコーン **200**

BABY CORN 玉米筍

・かぼちゃ **200**

PUMPKIN 南瓜

・しめじ **200**

SHIMEJI MUSHROOM 鴻喜菇

・ポークフランク **300**

PORK FRANKFURTER 豬肉法蘭克香腸

・ベーコン **300**

BACON 培根

・炙り角煮 **450**

SEARED BRAISED PORK 炙燒滷豬肉

・やわらかチキンレッグ ... **450**

TENDER CHICKEN LEG 軟嫩雞腿

SIDES

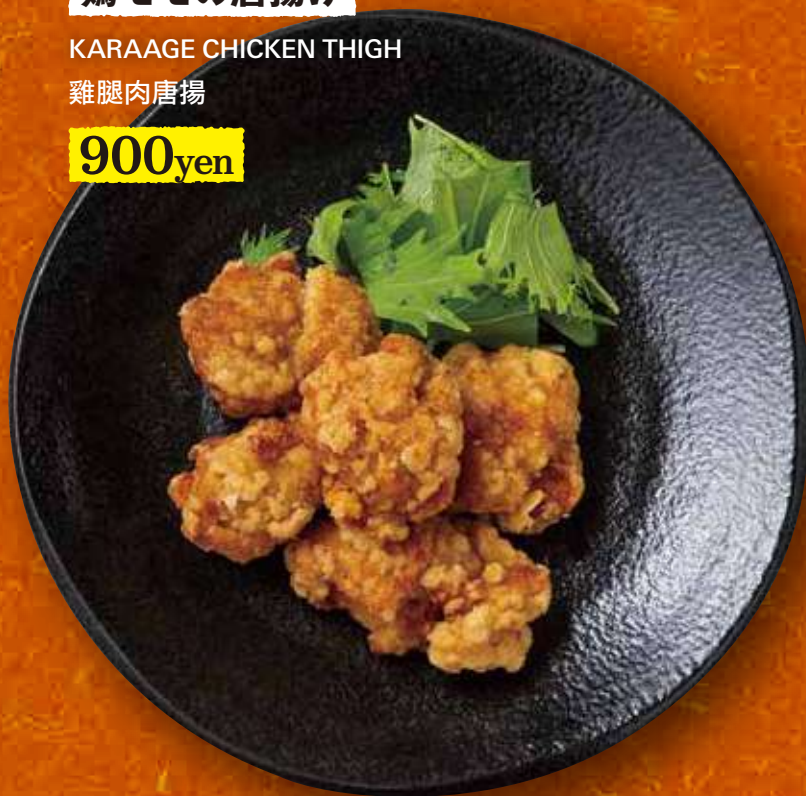
サイドメニュー 配菜 / 副餐

鶏モモの唐揚げ

KARAAGE CHICKEN THIGH

雞腿肉唐揚

900yen



甘エビの唐揚げ

KARAAGE SWEET SHRIMP

甜蝦唐揚

900yen



大エビフライ

LARGE FRIED SHRIMP

大炸蝦

1,200yen



国産

ごぼう唐揚げ

CRISPY
FRIED BURDOCK

酥炸牛蒡

1,000yen

オニオンリング

ONION RINGS
洋葱圈

850yen



モッツアレラチーズ

スティック

MOZZARELLA CHEESE STICKS
莫札瑞拉起司條

1,200yen



グリーンサラダ

GREEN SALAD
綠色沙拉

850yen



ロングソーセージ

LONG SAUSAGE
超長烤香腸

1,200yen



フィッシュ

フリッター

FISH FRITTERS
魚肉炸餅

850yen



DRINKS&GELATOS

ドリンク&ジェラートメニュー

饮品和意式冰淇淋菜单饮品菜单

BEER

サッポロクラシック(生)

SAPPORO CLASSIC (DRAFT)

札幌经典生啤

700yen

網走ビール

ABASHIRI BEER 网走啤酒

・知床ドラフト ・流氷ドラフト

SHIRETOKO DRAFT ICE DRAFT

知床生啤

流冰生啤

1,000yen

HIGHBALL

Dewar's ハイボール

DEWAR'S HIGHBALL

Dewar's 高球

700yen

SOUR

レモンサワー

LEMON SOUR

柠檬沙瓦

650yen

WINE

十勝ワイン 赤or白

TOKACHI WINE (RED / WHITE)

十胜葡萄酒(红 / 白)

(Glass) (Bottle)

700yen 4,200yen

ふらのワイン 赤or白

FURANO WINE (RED / WHITE)

富良野葡萄酒(红 / 白)

(Glass) (Bottle)

950yen 5,400yen

SOFTDRINKS

コーラ

COLA

可乐

コーヒー

COFFEE

咖啡

ウーロン茶

OOLONG TEA

乌龙茶

ジンジャーエール

GINGER ALE

姜汁汽水

100%オレンジジュース

100% ORANGE JUICE

100%橙汁

100%アップルジュース

100% APPLE JUICE

100%苹果汁

ALL 500yen

LASSI

プレーン

PLAIN

原味

マンゴー

MANGO

芒果

ブルーベリー

BLUEBERRY

蓝莓

ストロベリー

STRAWBERRY

草莓

パイナップル

PINEAPPLE

菠萝

メロン

MELON

哈密瓜

ALL 600yen

GELATO

北海道ミルク

HOKKAIDO MILK

北海道牛奶

北海道メロン

HOKKAIDO MELON

北海道哈密瓜

ストロベリー

STRAWBERRY

草莓

ALL 700yen

